

# EUROPOS CENTRINIS BANKAS

## EUROPOS CENTRINIO BANKO GAIRĖS

2007 m. liepos 20 d.

**iš dalies keičiančios Gairės ECB/2006/28 dėl nacionalinių centrinių bankų vykdomo Europos centrinio banko užsienio atsargų valdymo ir operacijų su tokiais atsargomis teisinių dokumentų**

(ECB/2007/6)

(2007/536/EB)

EUROPOS CENTRINIO BANKO VALDANČIOJI TARYBA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį, ypač į jos 105 straipsnio 2 dalies trečią įtrauką,

atsižvelgdama į Europos centrinių bankų sistemos ir Europos centrinio banko statutą, ypač į jo 3 straipsnio 1 dalies trečią įtrauką ir 12 straipsnio 1 dalį ir 30 straipsnio 6 dalį,

kadangi:

- (1) Pagal Statuto 30 straipsnio 1 dalį, eurą įsivedusių valstybių narių nacionaliniai centriniai bankai (NCB) suteikia užsienio atsargas Europos centriniam bankui (ECB), ir jis turi visišką teisę laikyti ir valdyti jam pervestas užsienio atsargas.
- (2) Pagal Statuto 9 straipsnio 2 dalį ir 12 straipsnio 1 dalį, ECB gali tam tikrą savo veiklą vykdyti per NCB ir prašyti NCB atlikti tam tikras jo operacijas. Atitinkamai, ECB laikosi nuostatos, kad NCB, kaip jo agentai, turėtų valdyti jam pervestas užsienio atsargas.
- (3) Pagal 2006 m. gruodžio 21 d. gaires ECB/2006/28 dėl nacionalinių centrinių bankų vykdomo Europos centrinio banko užsienio atsargų valdymo ir operacijų su tokiais atsargomis teisinių dokumentų <sup>(1)</sup>, kiekvienas dalyvaujanti valstybės narės NCB turi vykdyti operacijas su ECB užsienio atsargomis kaip ECB agentas naudodamas šiose gairėse nurodytus teisinius dokumentus.
- (4) „Europos jurisdikcijų“ apibrėžtis Gairėse ECB/2006/28 turėtų būti pakeista, siekiant atsižvelgti į būsimą valstybių narių įstojimą į EPS.
- (5) Siekiant į priimtinių priemonių sąrašą įtraukti naują priemonę, susijusią su palūkanų normų apsikeitimo sandoriais, kurie gali būti laikomi išvestinių finansinių prie-

monių, kuriomis prekiaujama ne biržoje, operacijomis, jeigu rizika, viršijus tam tikras ribas, yra užtikrinta, Gairės ECB/2006/28 turėtų būti iš dalies pakeistos numatant, kad palūkanų normų apsikeitimo sandoriai įforminami kaip išvestinių finansinių priemonių, kuriomis prekiaujama ne biržoje, operacijos.

PRIĖMĖ ŠIAS GAIRĖS:

### 1 straipsnis

Gairės ECB/2006/28 iš dalies keičiamos taip:

- 1) 1 straipsnis pakeičiamas taip:

„Šiose gairėse:

- Europos jurisdikcijos – visų pagal Sutartį eurą įsivedusių valstybių narių, taip pat Danijos, Švedijos, Šveicarijos ir Jungtinės Karalystės (tik Anglijos ir Velso) jurisdikcijos,
- dalyvaujantis NCB – eurą įsivedusios valstybės narės NCB.“

- 2) 3 straipsnio 1 ir 2 dalys pakeičiamos taip:

„1. Visos operacijos su ECB užsienio atsargomis vykdomos naudojant šiame straipsnyje nustatytus standartinius teisinius dokumentus. Tačiau eurą įsivedusios valstybės narės atžvilgiu Vykdomoji valdyba gali nuspręsti vietoj standartinės sutarties, numatytos šių gairių I priedo 1 dalies a punkte arba 2 dalies a punkte, naudoti standartinę sutartį, numatytą I priedo 1 dalies c punkte arba 2 dalies c punkte, jeigu nurodytos standartinės sutarties naudojimo toje valstybėje narėje teisinis įvertinimas ECB priimtina forma ir turiniu nėra galimas. Vykdomoji valdyba nedelsdama informuoja Valdanciąją tarybą apie kiekvieną pagal šią nuostatą priimtą sprendimą.

<sup>(1)</sup> OL C 17, 2007 1 28, p. 5.

2. Užstatu užtikrintos operacijos su ECB užsienio atsargomis, apimančios atpirkimo sutartis, atvirkštinio atpirkimo sutartis, pirkimo (atgalinio pardavimo) sutartis ir pardavimo (atgalinio pirkimo) sutartis, bei visos išvestinių finansinių priemonių, kuriomis prekiaujama ne biržoje, operacijos su ECB užsienio atsargomis įforminamos I priede išvardytomis standartinėmis sutartimis, pagal formas, kurias ECB kartais gali patvirtinti arba iš dalies pakeisti.“

3) I priedo 2 dalis pakeičiama taip:

„2. Visos išvestinių finansinių priemonių, kuriomis prekiaujama ne biržoje, operacijos su ECB užsienio atsargomis (įskaitant ir palūkanų normų apskaitimo sandorius, jeigu rizika užtikrinta užstatu) privalo būti įforminamos naudojant šias standartines sutartis, pagal formą, kurią ECB kartais gali patvirtinti arba iš dalies pakeisti:

- a) FBE finansinių sandorių pagrindinė sutartis (2004 m. leidimas) operacijoms su sutarties šalimis, organizuotomis arba įsteigtomis pagal kurios nors iš Europos jurisdikcijų įstatymus;
- b) 1992 m. Tarptautinės apskaitimo sandorių ir išvestinių finansinių priemonių asociacijos pagrindinė sutartis (įvairių valiutų – tarptautinė, versija pagal Niujorko teisę) operacijoms su sutarties šalimis, orga-

nizuotomis arba įsteigtomis pagal JAV federalinius arba valstijų įstatymus; ir

- c) 1992 m. Tarptautinės apskaitimo sandorių ir išvestinių finansinių priemonių asociacijos pagrindinė sutartis (įvairių valiutų – tarptautinė, versija pagal Anglijos teisę) operacijoms su sutarties šalimis, organizuotomis arba įsteigtomis pagal bet kurios kitos jurisdikcijos, nepaminėtos a ir b punktuose, įstatymus.“

*2 straipsnis*

Šios gairės įsigalioja 2007 m. liepos 27 d.

*3 straipsnis*

Šios gairės skirtos eurą įsivedusių valstybių narių NCB.

Priimta Frankfurte prie Maino, 2007 m. liepos 20 d.

*ECB valdančiosios tarybos vardu*

*ECB pirmininkas*

Jean-Claude TRICHET